

## Karta danych technicznych

## Stacjonarny czytnik kodów kreskowych

Nr art.: 50138084

BCL 338i R1 J 100 D H



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Wykresy
- Obsługa i wskazanie
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



EtherCAT



UK  
CA

## Dane techniczne

## Dane podstawowe

|       |          |
|-------|----------|
| Seria | BCL 300i |
|-------|----------|

## Wersja specjalna

|                  |            |
|------------------|------------|
| Wersja specjalna | Ogrzewanie |
|------------------|------------|

## Funkcje

|         |                                  |
|---------|----------------------------------|
| Funkcje | AutoConfig                       |
|         | AutoControl                      |
|         | AutoReflAct                      |
|         | Ogrzewanie                       |
|         | Porównanie z kodem referencyjnym |
|         | Technologia Code Fragment        |
|         | Tryb wyrównania                  |
|         | Wskaźnik LED                     |

## Parametry

|      |           |
|------|-----------|
| MTTF | 110 years |
|------|-----------|

## Dane odczytywane

|                                                     |                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------|
| Czytelne rodzaje kodów                              | 2/5 Interleaved             |
|                                                     | Codabar                     |
|                                                     | Code 128                    |
|                                                     | Code 39                     |
|                                                     | Code 93                     |
|                                                     | EAN 8/13                    |
|                                                     | GS1 Databar Expanded        |
|                                                     | GS1 Databar Limited         |
|                                                     | GS1 Databar Omnidirectional |
|                                                     | UPC                         |
| Prędkość skanowania, typowa                         | 1.000 scans/s               |
| Kody kreskowe na każdą bramkę odczytu, maks. liczba | 64 Piece(s)                 |

## Dane optyczne

|                                                           |                                                     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Odległość odczytu                                         | 100 ... 600 mm                                      |
| Źródło światła                                            | Laser, czerwony                                     |
| Długość fal świetlnych                                    | 655 nm                                              |
| Klasa lasera                                              | 1, IEC/EN 60825-1:2014                              |
| Forma sygnału wysłanego                                   | ciągły                                              |
| Użyteczny kąt rozproszenia wiązki (otwarcie pola odczytu) | 60 °                                                |
| Wielkość modułu                                           | 0,5 ... 0,8 mm                                      |
| Technika odczytu                                          | Skanery rastrowe z lustrem odbijającym              |
| Rozproszenie wiązki                                       | przez rotujące koło wieloboczne + lustro odbijające |
| Wylot wiązki światła                                      | Odbijające lustro z boku                            |
| Raster (liczba linii)                                     | 8 Piece(s)                                          |
| Pole rastrowe przy 100 mm odstępie skanera                | 17 mm                                               |
| Pole rastrowe przy 200 mm odstępie skanera                | 27 mm                                               |
| Pole rastrowe przy 300 mm odstępie skanera                | 38 mm                                               |
| Pole rastrowe przy 400 mm odstępie skanera                | 48 mm                                               |

## Dane elektryczne

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Okablowanie ochronne | Ochrona przed zamianą biegunów |
|----------------------|--------------------------------|

## Parametry wydajnościowe

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| Napięcie zasilania U <sub>B</sub> | 18 ... 30 V, DC |
| Pobór mocy, maks.                 | 27 W            |

## Wejścia/wyjścia do wyboru

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Prąd wyjściowy, maks.        | 60 mA      |
| Liczba wejść/wyjść do wyboru | 2 Piece(s) |
| Prąd wejściowy, maks.        | 8 mA       |

## Interfejs

|        |          |
|--------|----------|
| Rodzaj | EtherCAT |
|--------|----------|

## EtherCAT

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Funkcja             | Proces              |
| Protokół przesyłowy | EtherCAT, CoE i EoE |

## Interfejs Serwis

|        |         |
|--------|---------|
| Rodzaj | USB 2.0 |
|--------|---------|

## USB

|         |                                                  |
|---------|--------------------------------------------------|
| Funkcja | Konfiguracja/parametryzacja przez oprogramowanie |
|---------|--------------------------------------------------|

## Przylącze

|                  |            |
|------------------|------------|
| Liczba przylączy | 1 Piece(s) |
|------------------|------------|

## Przylącze 1

|                  |                                                                                                     |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funkcja          | BUS IN                                                                                              |
|                  | BUS OUT                                                                                             |
|                  | Interfejs danych                                                                                    |
|                  | Interfejs serwisowy                                                                                 |
|                  | Połączenie z urządzeniem                                                                            |
|                  | PWR / SW IN / OUT                                                                                   |
| Rodzaj przylącza | Przedłużacz listwowy, Uruchomienie urządzenia bezwzględnie wymaga użycia jednostki przyłączeniowej. |
| Liczba pinów     | 32 -pin                                                                                             |
| Typ              | male                                                                                                |

## Dane mechaniczne

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Konstrukcja                 | prostopadłościenny                |
| Wymiar (szer. x wys. x dł.) | 103 mm x 44 mm x 96 mm            |
| Materiał obudowy            | Metal                             |
| Obudowa metalowa            | Ciśnieniowy odlew aluminiowy      |
| Materiał osłony obiektywu   | Szkło                             |
| Masa netto                  | 350 g                             |
| Kolor obudowy               | czerwony                          |
|                             | srebrny                           |
| Rodzaj mocowania            | Mocowanie po stronie tylnej       |
|                             | przez opcjonalny element mocujący |
|                             | Rowki na jaskółczy ogon           |

## Obsługa i wskazanie

|                                    |                                                         |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Rodzaj wskazania                   | LED                                                     |
|                                    | monochromatyczny wyświetlacz graficzny 128 x 32 pikseli |
| Liczba LED                         | 2 Piece(s)                                              |
| Rodzaj konfiguracji/parametryzacji | przez Webbrowser                                        |
| Elementy sterujące                 | Przycisk(i)                                             |

## Dane techniczne

### Parametry otoczenia

Temperatura otoczenia podczas pracy -35 ... 40 °C

Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania -20 ... 70 °C

Wilgotność względna powietrza (niekondensująca) 0 ... 90 %

### Certyfikaty

Stopień ochrony IP 65

Klasa ochrony III

Dopuszczenia c UL US

Procedura kontrolna EMC według normy EN 55022

EN 61000-4-2, -3, -4, -6

Procedura kontrolna wstrząsów według normy IEC 60068-2-27, test Ea

Procedura kontrolna ciągłych wstrząsów według normy IEC 60068-2-29, test Eb

Procedura kontrolna wibracji według normy IEC 60068-2-6, test Fc

### Klasyfikacja

Numer taryfy celnej 84719000

ECLASS 5.1.4 27280102

ECLASS 8.0 27280102

ECLASS 9.0 27280102

ECLASS 10.0 27280102

ECLASS 11.0 27280102

ECLASS 12.0 27280102

ECLASS 13.0 27280102

ECLASS 14.0 27280102

ECLASS 15.0 27280102

ETIM 5.0 EC002550

ETIM 6.0 EC002550

ETIM 7.0 EC002550

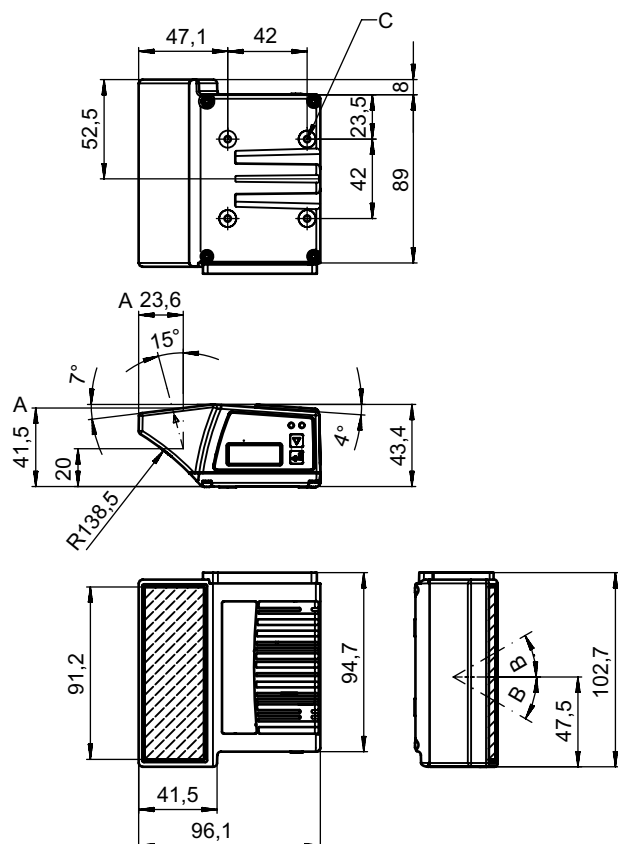
ETIM 8.0 EC002550

ETIM 9.0 EC002550

ETIM 10.0 EC002550

## Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



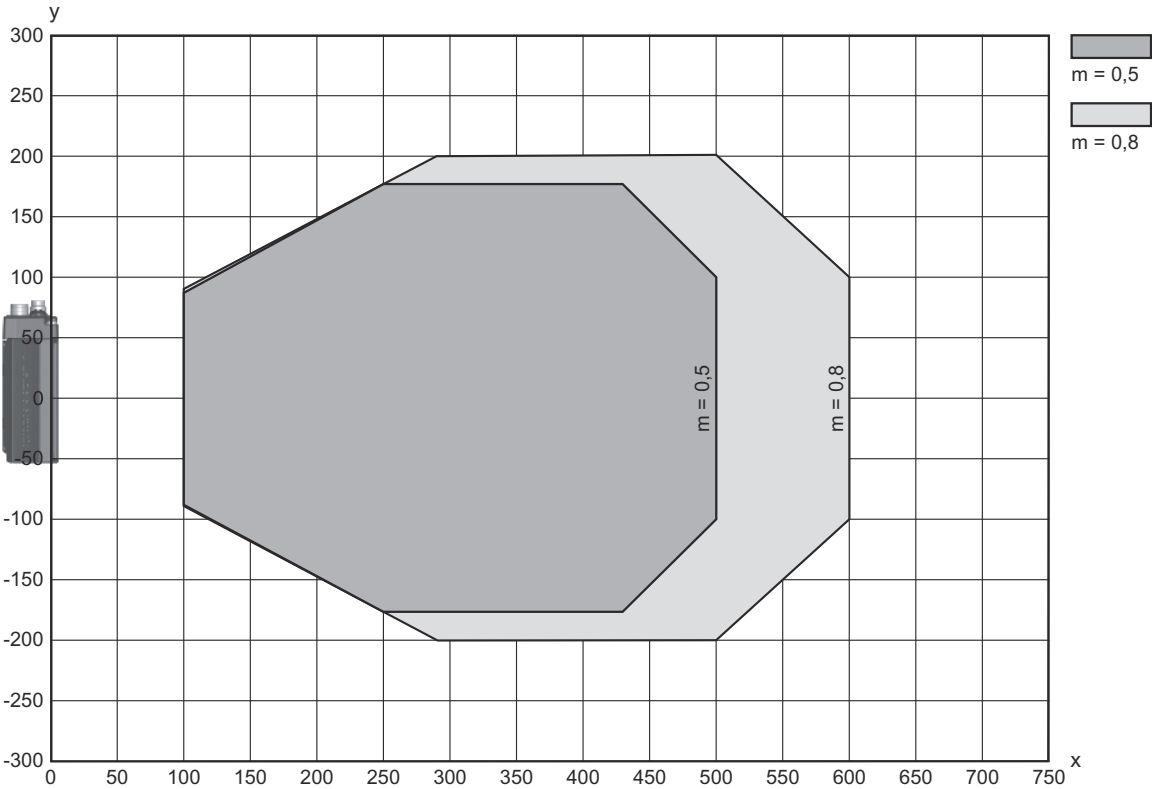
Przylącze elektryczne

Przylącze 1

|                  |                                                                               |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Funkcja          | BUS IN                                                                        |
|                  | BUS OUT                                                                       |
|                  | Interfejs danych                                                              |
|                  | Interfejs serwisowy                                                           |
|                  | Połączenie z urządzeniem                                                      |
|                  | PWR / SW IN / OUT                                                             |
| Rodzaj przylącza | Przedłużacz listwowy                                                          |
| Rodzaj przylącza | Uruchomienie urządzenia bezwzględnie wymaga użycia jednostki przylączeniowej. |
| Liczba pinów     | 32 -pin                                                                       |
| Typ              | male                                                                          |

Wykresy

Krzywa pola odczytu



x Zakres odczytu [mm]  
y Szerokość zakresu odczytu [mm]

Obsługa i wskazanie

| LED   | Wskazanie                                   | Znaczenie                         |
|-------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 PWR | zielony, migające                           | Urządzenie OK, faza inicjalizacji |
|       | zielony, światło ciągłe                     | Urządzenie OK                     |
|       | zielony krótki Wyl. - Wł.                   | Odczyt udany                      |
|       | zielony krótki Wyl. - krótki czerwony - Wł. | Odczyt nieudany                   |
|       | pomarańczowy, światło ciągłe                | Tryb serwisowy                    |

## Obsługa i wskazanie

| LED   | Wskazanie                | Znaczenie                            |
|-------|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 PWR | czerwony, migające       | Urządzenie OK, ostrzeżenie ustawione |
|       | czerwony, światło ciągłe | Error, błąd urządzenia               |
| 2 NET | zielony, migające        | Inicjalizacja                        |
|       | zielony, światło ciągłe  | Praca magistrali ok                  |
|       | czerwony, migające       | Błąd komunikacji                     |
|       | czerwony, światło ciągłe | Błąd magistrali                      |

## Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: **BCL XXXX YY AAA BB CCCC**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BCL</b>  | <b>Zasada działania</b><br>BCL: czytnik kodów kreskowych                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>XXXX</b> | <b>Szeregowy / interfejs (zintegrowana technologia Feldbus)</b><br>300i: RS 232 / RS 422 (Stand-alone)<br>301i: RS 485 (element podporządkowany multiNet)<br>304i: PROFIBUS DP<br>308i: EtherNet TCP/IP, UDP<br>338i: EtherCAT<br>348i: PROFINET RT<br>358i: EtherNet/IP |
| <b>YY</b>   | <b>Zasada skanowania</b><br>S: skaner liniowy (single-line)<br>R1: skaner liniowy (raster)<br>O: Skaner z lustrem wychylnym (oscillating mirror)                                                                                                                         |
| <b>Z</b>    | <b>Optyka</b><br>N: High Density (bliskie)<br>M: Medium Density (średnie oddalenie)<br>F: Low Density (zdalnie)<br>L: Long Range (bardzo duże oddalenie)<br>J: Ink-Jet (zależnie od aplikacji)                                                                           |
| <b>AAA</b>  | <b>Wylot wiązki</b><br>100: boczna<br>102: czołowa                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>BB</b>   | <b>Wyposażenie specjalne</b><br>D: z wyświetlaczem<br>H: z ogrzewaniem<br>DH: z wyświetlaczem i ogrzewaniem<br>P: okno wylotowe z tworzywa sztucznego                                                                                                                    |
| <b>CCCC</b> | <b>Funkcje</b><br>F007: zoptymalizowana struktura danych procesowych<br>F099: funkcja OPC-UA                                                                                                                                                                             |

### Wskazówka

|                                                                                    |                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze <a href="http://www.leuze.com">www.leuze.com</a> . |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Wskazówki

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!</b>                                                                                                                                                                                                 |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.</li> <li>Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.</li> <li>Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.</li> </ul> |

## Wskazówki



### UWAGA! PROMIENIOWANIE LASEROWE – LASER KLASY 1



Urządzenie spełnia wymagania zgodnie z IEC/EN 60825-1:2014 dla produktu **klasy lasera 1** oraz postanowienia zgodnie z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla Laser Notice No. 56 z 08.05.2019.

☞ Proszę przestrzegać obowiązujących ustawowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony przeciwlaserowej.

☞ Ingerencje w urządzenie i jego modyfikacje są zabronione.

Urządzenie nie ma części ustawianych ani konserwowanych przez użytkownika.

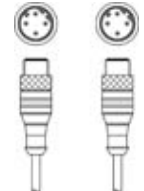
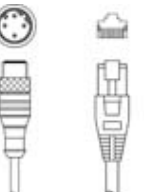
Naprawa może być przeprowadzana wyłącznie przez Leuze electronic GmbH + Co. KG.

## Akcesoria

### Technologia połączeniowa – kable przyłączeniowe

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie          | Artykuł              | Opis                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 50132079 | KD U-M12-5A-V1-050  | Kabel przyłączeniowy | Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Nie<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PVC                                        |
|  | 50135074 | KS ET-M12-4A-P7-050 | Kabel przyłączeniowy | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

### Technologia połączeniowa – kable łączące

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie                  | Artykuł              | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50117011 | KB USB A - USB miniB        | Kierownictwo serwisu | Przeznaczony dla interfejsu: USB<br>Przyłącze 1: USB<br>Przyłącze 2: USB<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 1.500 mm<br>Materiał płaszczka: PVC                                                                                                                    |
|  | 50137078 | KSS ET-M12-4A-M12-4A-P7-050 | Kabel łączący        | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |
|  | 50135081 | KSS ET-M12-4A-RJ45-A-P7-050 | Kabel łączący        | Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Przyłącze 2: RJ45<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 5.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR                                                       |

## Akcesoria

### Technologia połączeniowa – skrzynki przyłączeniowe

|                                                                                   | Nr art.    | Oznaczenie | Artykuł                | Opis                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | 50134929 * | ME 338 103 | Element przyłączeniowy | Przeznaczony dla: BCL 338i, BPS 338i<br>Interfejs: EtherCAT<br>Liczba przyłączy: 4 Piece(s)<br>Przyłącze: Przewód z wtyczką okrągłą, M12, 900 mm |
|   | 50134927 * | ME 338 104 | Element przyłączeniowy | Przeznaczony dla: BCL 338i<br>Interfejs: EtherCAT<br>Liczba przyłączy: 5 Piece(s)<br>Przyłącze: Przewód z wtyczką okrągłą, M12, 900 mm           |
|   | 50134928 * | ME 338 214 | Element przyłączeniowy | Przeznaczony dla: BCL 338i<br>Interfejs: EtherCAT<br>Liczba przyłączy: 5 Piece(s)<br>Przyłącze: Przewód z wtyczką okrągłą, M12, 600 mm           |
|   | 50134931 * | MK 338     | Element przyłączeniowy | Przeznaczony dla: BCL 338i, BPS 338i<br>Interfejs: EtherCAT<br>Liczba przyłączy: 4 Piece(s)<br>Przyłącze: Zaciski                                |
|  | 50134930 * | MS 338     | Element przyłączeniowy | Przeznaczony dla: BCL 338i, BPS 338i<br>Interfejs: EtherCAT<br>Liczba przyłączy: 4 Piece(s)<br>Przyłącze: Wtyczki okrągłe, M12                   |

\* Niezbędne akcesoria, proszę zamawiać oddzielnie

### Technika zamocowań – kątowniki mocujące

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50121433 | BT 300 W   | Element mocujący | Wersja elementu mocującego: Kątowniki kształt L<br>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany<br>Rodzaj elementu mocującego: regulowany<br>Materiał: Metal |

### Technika zamocowań – mocowania okrągłych prętów

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50121435 | BT 56 - 1  | Element mocujący | Funkcje: Zastosowania statyczne<br>Wersja elementu mocującego: System montażowy<br>Mocowanie, po stronie instalacji: dla pręta okrągłego 12 mm, dla pręta okrągłego 14 mm, dla pręta okrągłego 16 mm<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: zaciskany<br>Materiał: Metal<br>Moment dokręcania szczęk zacisków: 8 N·m |

## Akcesoria

### Technika zamocowań – inne

|                                                                                   | Nr art.  | Oznaczenie  | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50124941 | BTU 0300M-W | Element mocujący | Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: zaciskany, Montaż w rowkach, przeznaczony dla śrub M4<br>Materiał: Metal<br>Amortyzacja drgań: Nie |

### Folia refleksyjna do zastosowań standardowych

|                                                                                   | Nr art.  | Oznaczenie      | Artykuł           | Opis                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50106119 | REF 4-A-100x100 | Folia refleksyjna | Konstrukcja: prostokątny<br>Powierzchnia refleksyjna: 100 mm x 100 mm<br>Materiał: Tworzywo sztuczne<br>Chemiczne oznaczenie materiału: PMMA<br>Mocowanie: samoprzylepny |

### Usługi

|                                                                                     | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł                    | Opis                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | S981020 | CS30-E-212 | Stawka godzinowa           | Szczegóły: Zestawianie danych aplikacji, wybór i propozycja pasujących czujników, tworzenie rysunków jako szkiców montażowych.<br>Warunki: Przedstawiono wypełniony formularz lub specyfikację projektu z opisem zastosowania. |
|   | S981014 | CS30-S-110 | Wsparcie przy uruchomieniu | Szczegóły: Realizacja na miejscu zgodnie z życzeniem klienta, czas trwania maks. 10 godzin.<br>Warunki: Urządzenia i kable przyłączeniowe są już zamontowane, cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.               |
|  | S981019 | CS30-T-110 | Szkolenie produktowe       | Szczegóły: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden.<br>Warunki: Cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.                                                                                                |
|   | S981021 | CS30-V-212 | Stawka godzinowa           | Szczegóły: Analiza REA z tworzeniem raportu kontroli, analiza jakości kodu.<br>Warunki: Oryginalne kody kreskowe są udostępniane przez zleceniodawcę.                                                                          |

#### Wskazówka



☞ Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.